

Geltungsbereich (Art. 1 VFB-S)

Der Inhaber dieser Fachbewilligung ist berechtigt, im Auftrag Dritter beruflich oder gewerblich nachfolgend aufgeführte Biozidprodukte nach Anhang 10 der Biozidprodukteverordnung vom 18. Mai 2005 (VBP SR 813.12) zur Schädlingsbekämpfung zu verwenden, falls er diese nicht als Begasungsmittel einsetzt:

- Larvizide, die die Wirkstoffe
Bacillus thuringiensis israelensis und/oder
Bacillus sphaericus enthalten (Produktart 18)

Champ d'application (art. 1 OPer-P)

Le titulaire de ce permis peut, sur mandat de tiers, employer à titre professionnel ou commercial les produits biocides mentionnés ci-dessous et visés à l'annexe 10 de l'ordonnance du 18 mai 2005 concernant la mise sur le marché et l'utilisation des produits biocides (OPBio, RS 813.12), à l'exception des produits employés comme fumigants :

- Larvicides contenant les substances actives
Bacillus thuringiensis israelensis et/ou
Bacillus sphaericus (type de produits 18)

Campo d'applicazione (art. 1 OLAPar)

Il titolare della presente autorizzazione speciale è abilitato a impiegare, per conto di terzi e a titolo professionale o commerciale, i seguenti biocidi secondo l'allegato 10 dell'ordinanza del 18 maggio 2005 sui biocidi (OBioc, RS 813.12) per la lotta antiparassitaria, sempre che non li impieghi come fumiganti:

- Larvicidi contenenti le sostanze attive
Bacillus thuringiensis israelensis e/o
Bacillus sphaericus (tipo di prodotto 18)



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eingeschränkte Fachbewilligung

für die Verwendung von Biozidprodukten
zur allgemeinen Schädlingsbekämpfung

Permis limité

pour l'emploi des pesticides pour la lutte
antiparasitaire en général

Autorizzazione speciale limitata

per l'impiego di biocidi per la lotta
antiparassitaria in generale

Name Nom Cognome	Kistler
Vorname Prénom Nome	Robert
Geburtsdatum Date de naissance Data di nascita	28.11.1974
Heimatort Lieu d'origine Luogo d'origine	Hasle BE
Prüfungsstelle Organe chargé des examens Organo d'esame	Prüfungsstelle FSD-VSS
Prüfungsdatum Date de l'examen Data dell'esame	18. April 2023

Diese Fachbewilligung wird Personen erteilt, die die Kenntnisse nach Anhang 1 der Verordnung des EDI vom 28. Juni 2005 über die Fachbewilligung für die allgemeine Schädlingsbekämpfung (VFB-S; SR 814.812.32) durch das Bestehen einer Fachprüfung nach Art. 2 VFB-S nachweisen können.

Ce permis est accordé aux personnes possédant les connaissances et les aptitudes précisées dans l'annexe 1 de l'ordonnance du DFI du 28 juin 2005 relative au permis pour l'emploi des pesticides en général (RS 814.812.32; OPer-P) et confirmé par la réussite de l'examen cité à l'art. 2, OPer-P.

La presente autorizzazione è rilasciata a persone che possono dimostrare di possedere le conoscenze conformemente all'allegato 1 dell'ordinanza del DFI del 28 giugno 2005 concernente l'autorizzazione speciale per la lotta antiparassitaria in generale (OALPar; RS 814.812.32) mediante il superamento di un esame tecnico ai sensi dell'articolo 2 OALPar.

(Stempel und Unterschrift der Prüfungsstelle / Timbre et signature de l'organe chargé des examens / Timbro e firma del organo d'esame)



Fédération Suisse des Désinfestateurs
Verband Schweizerischer Schädlingsbekämpfer
Federazione Svizzera dei Disinfestatori

T. Landau

Isabelle Landau

Pascal Frei

Pascal Frei